

# I GOT A TICKET

WHAT ARE MY OPTIONS?

GO TO LACOURT.ORG

GET HELP WITH YOUR TICKET AT LACOURT.ORG.

Ձեր տոմսակի հարցով օգնության համար այցելե՛ք: LACourt.org

欲获取罚单帮助 请登录: LACourt.org

교통 위반 티켓에 대한 도움을 받으십시오: LACourt.org

Hãy nhờ giúp về giấy phạt của quý vị tại: LACourt.org



**NEW**

## INTERPRETER REQUEST PORTAL

GO TO LACOURT.ORG TO RESERVE AN INTERPRETER FOR YOUR TRAFFIC ARRAIGNMENT.

NO RESERVATION NEEDED FOR SPANISH.

How may I help you?



### \*\*\*IMPORTANT\*\*\*

- The due date on your ticket is not a date for you to appear before a judge.
- Failure to take action by your due date, or any subsequent date, may result in additional charges, license suspension, and the addition of a \$300 civil assessment pursuant to Penal Code section 1214.1.

## **\$** TICKET PAYMENT OPTIONS:

- **TRAFFIC PAYMENT PLAN (TPP):** Your citation may qualify for a TPP without having to go to court. Enroll at LACourt.org or at any traffic court location.
- **PAY ANYWHERE:** Visit LACourt.org for a list of traffic court locations.
- **AUTOMATED TELEPHONE:** Visit LACourt.org for your local area phone number.
- **MAIL:** Complete the payment coupon and send the "BAIL AMOUNT" payable to "LA Superior Court."

**REQUEST AN EXTENSION TO APPEAR OR PAY:**  
Visit LACourt.org to see if you qualify for a one-time 60-day extension.

## **REQUEST TRAFFIC SCHOOL, you may qualify if:**

- You have not attended traffic school for a ticket issued within 18 months of the date of this ticket;
- Your speed was not 25 mph or more over the posted speed limit;
- The offense is a moving (driving) violation;
- You were not driving a commercial vehicle or carrying hazardous material; and You have a valid driver's license.
- You have a valid driver's license;

To sign up, pay the bail amount listed on your notice and an additional non-refundable traffic school processing fee of \$64.00. Visit LACourt.org for more information.



**PROOF OF CORRECTION:** Submit proof of correction and \$25.00 for each corrected violation. Make check payable to "LA Superior Court." Obtain proof of correction at any law enforcement office during business hours. Mail proof of correction, the payment coupon, and the payment in the return envelope provided.



**GO TO COURT:** If "See Below" is written in the "Bail Amount" field on your notice, you are required to appear before a judicial officer. On or before the "Due Date," visit LACourt.org and schedule an arraignment or go to any traffic court location.

### **REQUEST THE FOLLOWING:**

- An ability-to-pay determination,
- Community service (a fee may be charged by the agency), and
- Installment payment plans.

Visit LACourt.org or go to any traffic court location to schedule an arraignment and for more information.



**CONTEST YOUR TICKET:** Pursuant to California Rules of Court (CRC), rule 4.105, you are allowed to appear before a judicial officer without depositing bail, subject to certain exceptions. Visit [LACourt.org/page/EXGV-CRC4105](http://LACourt.org/page/EXGV-CRC4105) to see the rule.

■ **Decide the type of trial you want:**  
**Court Trial:** Both you and the officer appear in court. Visit LACourt.org to schedule an arraignment or go to any traffic court location. You do not need to deposit bail to schedule an arraignment. Your trial will be scheduled at your arraignment

■ **Trial By Declaration:** Both you and the officer write out what you want the court to know about the ticket. This option is an exception to CRC, rule 4.105. You must deposit the full bail amount with the court. Complete the payment coupon with this notice, select "Trial by Declaration," and mail it along with your check to the address shown.

# SI LE NOTIFICARON QUE FALTÓ EN COMPARECER EN LA CORTE, Conozca sus opciones en: LACourt.org

## Obtenga ayuda con su multa en LACourt.org

Ձեր տոմսակի հարցով օգնության համար այցելեք LACourt.org

欲获取罚单帮助, 请登录: LACourt.org

교통 위반 티켓에 대한 도움을 받으십시오: LACourt.org

Hãy nhờ giúp về giấy phạt của quý vị tại LACourt.org



¿En qué puedo servir?



### **NUEVO** Portal para pedir un intérprete

■ Visite LACourt.org para reservar un intérprete para su lectura de cargos de tránsito.

■ No hace falta una reserva para un intérprete de español.

### \*\*\*IMPORTANTE\*\*\*

- Según los registros de la corte usted no tomó acción en su multa antes de la fecha de vencimiento. Como resultado, notificamos al DMV de su falta de comparecencia. Un cargo adicional, de acuerdo con la sección 40508(a) del Código de Vehículos, y un recargo civil de \$300, conforme con la sección 1214.1 del Código Penal, se han añadido a su multa.
- Usted puede deducir el recargo civil de \$300 del "BAIL AMOUNT" (monto de la fianza) si el pago completo se recibe dentro de los 20 días de calendario a partir de la "ACTION DATE" (fecha de acción) indicada en el aviso amarillo de la Corte Superior de Los Ángeles.

Las opciones a continuación solo son disponibles durante los 20 días calendarios a partir de la "ACTION DATE" en el aviso amarillo:

### **\$** OPCIONES PARA PAGAR LA MULTA:

- **Pagar en cualquier juzgado:** Visite LACourt.org para una lista de los juzgados de tránsito.
- **Teléfono automatizado:** Visite LACourt.org para encontrar el número de teléfono para su zona.
- **Correo:** Llene el cupón de pago y envíelo con el monto de la fianza (BAIL AMOUNT) pagadero a "LA Superior Court".

### **Car** Opción para ir a la corte:

- Programe una fecha para su lectura de cargos en LACourt.org o en cualquier juzgado de tránsito. Puede pedir una fecha para juicio en la lectura de cargos.
- No necesita depositar fianza para programar una fecha para la lectura de cargos. De acuerdo con las Reglas de la Corte de California, regla 4.105, se le permite presentarse ante un funcionario judicial sin depositar la fianza, sujeto a ciertas excepciones. Visite [www.LACourt.org/page/EXGV-CRC4105](http://www.LACourt.org/page/EXGV-CRC4105) para ver la regla. Si aparecen las palabras "SEE BELOW" en el espacio de "BAIL AMOUNT" en su aviso, tendrá que comparecer en la corte ante un funcionario judicial.

Veinte (20) días después de la "ACTION DATE" (fecha de acción), su caso será remitida a una agencia de cobranzas. Tendrá que comunicarse con la agencia de cobranzas para manejar su multa.

### **✓** Puede comunicarse con la agencia de cobranzas GC Services:

- **Por teléfono:** en español: (800) 511-0734, en inglés: (800) 352-3778
- **En línea:** <http://courtpay.gcserv.com>
- **En persona:** En casi todos los juzgados de tráfico hay representantes de la agencia.

### Para más información

De acuerdo con las Reglas de la Corte de California, se le permite solicitar o presentar una petición para reducir o cancelar el recargo civil, o pedir una determinación de su capacidad para pagar.

Visite LACourt.org o vaya a cualquier juzgado de tránsito para obtener más información y el formulario de petición.